

DECLARATION by APPLICANT: अप्पेलेट द्वारा घोषित करता:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषित करता हूं कि इस प्रकाश में दिये गये सभी विवरण ऐसे जनकारी के अनुसार प्राप्त हैं। यदि कोई विवरण उस काम अनुसार प्राप्त है तो ऐसे सहायता निवेदन की जगह कहता है।
 2) मेरे द्वारा कोई सहायता यही "कोशिका फाउंडेशन", से ही की जाती है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की तुलने में नियमित विवरण, जो इस प्रकाश में था, गया है।
 3) मैं पूरी काला हूं कि विस सहायता द्वारा यह प्राप्ति की गई है, उस परीक्षा का अधिकार या सकाल हिमाचल/बीम कम्पनी से न तो लिया है और न ही घोषित है भूटा।

AGREEMENT by APPLICANT (अप्पेलेट द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर अप्पेलेट की जारी लगाकर, मैं (अप्पेलेट) अपनी सहायता की तुलने काला हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामों" को अधिकृत करता हूं कि यह नाम, नाम, फोटो और सो विवरण इस प्रकाश में घोषित है, उसे "कोशिका" या क्षम् नामों, दाता, वाचकार्य द्वारा उद्देश्य में जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकाश अन्यथा से प्रसारित करने से लिया अधिकृत है। मेरे प्रकाश का विवरण ये इतना के पास या बारे में कामों के लिये "कोशिका फाउंडेशन" व नामों अधिकृत है।
 2) मैं (अप्पेलेट) इस काला मेरे सहायता हूं कि यह नाम, नाम, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से जुड़ी है तुलना में अधिकृत है तुलना में सहायता का हाकड़ा नहीं करता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" या क्षम् उसके नामों का लियोग अधिकृत और कामकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अप्पेलेट के हस्ताक्षर के अनुद्वान का लियाया

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पातल द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इनपर अधिकृत, हस्पातल की ओर से लघात/ऐरी को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता देने विकल्प की जाती है, जिसे हम (हस्पातल) निम्न नाम से भावना करते हैं।

- 1) यह कि वे साथियां और वे ही घोषित में वित्तीय सहायता किसी भी साकारी संस्थान का विकल्पी अन्य उद्देश्य में लेंगे या से रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय विकल्पी उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा नहर है कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता वित्तीय विकल्पी/उद्देश्य है तो नहर नहीं किया जाता है वे अन्यथा किसी अन्य गैर साकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार तुलना में नहीं किया जाता है। इस तुलने में अन्य उद्देश्य उक्त के साथ लेने की सोच/लेनी।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में लौ नई सहायता कोवत वित्तीय उद्देश्य की है। ऐसी पर हस्पातल द्वारा ये नई सहायता का विवरण योगी एवं हस्पातल की ओर दिया है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई विवर नहीं है। इसलिये हस्पातल में ऐसी के इतना सुरक्षा और अन्य कानूनी सारी विवरणीय योगी एवं हस्पातल की होनी जीरा "कोशिका" की कोई भूमिका या विवरणीय इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिये संस्कृति

Lakshmpathi N

Manager Outreach
Institute for Diabetes & Eye Care
(Manibai Shradddha Eye Care Trust.)
(Name, Designation & Status of Authorised Signatory
18M, Thimmamahadev Road, Mysore
on behalf of Hospital)
नाम व पद हस्पातल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अंगोरण की तारीख <i>20/1/2024</i>	Dr. Laxmi Dorennavar MBBS, MS, FPRS, FICO Consultant, Phaco & Refractive Surgery, Room No. with Stamp KMC No. 90244	<i>Lakshmpathi N</i> Manager Outreach Institute for Diabetes & Eye Care (Manibai Shradddha Eye Care Trust.) (Name, Designation & Status of Authorised Signatory # 18M, Thimmamahadev Road, Mysore on behalf of Hospital) नाम व पद हस्पातल अधिकृत अधिकारी
--	--	---

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION अन्तर्काल उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्ताक्षर 1
Safayal

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामी हस्ताक्षर 2
Sir